

Transmission sleep mode (P. ENG-19)

Wrong: The signal transmission status of each sensor can be checked by the display of the relevant signal icon and the numeric value of “---”.

Correct: The signal transmission status of each sensor can be checked by the display of the relevant signal icon. The numeric value will not change.

Mode de veille de transmission (page FR-19)

Faux: L'état de la transmission du signal de chaque capteur peut être vérifié par l'affichage de l'icône du signal correspondant et de la valeur numérique de “---”.

Correct: L'état de la transmission du signal de chaque capteur peut être vérifié par l'affichage de l'icône du signal correspondant. La valeur numérique ne changera pas.

Übertragungsruehzustand (Seite DE-19)

Falsch: Der Signalübertragungsstatus der einzelnen Sensoren kann über die Anzeige des entsprechenden Signalsymbols und den numerischen Wert “---” geprüft werden.

Richtig: Der Signalübertragungsstatus der einzelnen Sensoren kann über die Anzeige des entsprechenden Signalsymbols. Der numerische Wert ändert sich nicht.

取扱説明書「節電機能：受信スリープ」(JP-19 ページ) と合わせてご覧ください

誤：各センサーの受信状態は、センサー信号と数値の「---」表示で確認できます。

正：各センサーの受信状態は、センサー信号アイコンの表示のみで確認します。数値に変化はありません。

Slaapstand voor overdracht (pagina NL-19)

Fout: U kunt de status voor signaaloverdracht van elke sensor controleren door de weergave van het betreffende signaalpictogram en de numerieke waarde van “---”.

Correct: U kunt de status voor signaaloverdracht van elke sensor controleren door de weergave van het betreffende signaalpictogram. De numerieke waarde verandert niet.

Modo de suspensión de la transmisión (página ES-19)

Incorrecto: Der Signalübertragungsstatus der einzelnen Sensoren kann über die Anzeige des entsprechenden Signalsymbols und den numerischen Wert “---” geprüft werden.

Correcto: Der Signalübertragungsstatus der einzelnen Sensoren kann über die Anzeige des entsprechenden Signalsymbols. El valor numérico no cambiará.

Modalità sleep di trasmissione (pagina IT-19)

Sbagliato: Lo stato di trasmissione del segnale può essere verificato tramite la visualizzazione dell'icona del relativo segnale e il valore numerico di “---”.

Corretto: Lo stato di trasmissione del segnale può essere verificato tramite la visualizzazione dell'icona del relativo segnale. Il valore numerico non cambierà.

請參照「省電功能：傳輸睡眠模式」(TC-19 頁)。

錯誤：簡感應器的訊號傳輸狀態可藉由相關訊號圖示及數值「---」顯示加以確認。

正確：每個感應器的訊號傳輸狀態祇能通過相關訊號圖示來確認，其數值不會發生變化。

請參照「省电功能：传输睡眠模式」(SC-19 页)。

错误：每个感应器的讯号传输状态可借由相关讯号图示及数值「---」显示加以确认。

正确：每个感应器的讯号传输状态只能通过相关讯号图示来确认，其数值不会发生变化。